

# 新型被动表达方式受容的动因与机制

田 禾

## 0. 引言

最近两三年，现代汉语中出现了“被自杀”、“被自愿”这样的不含他动性的动词进入被字结构的情况，我们称之为新型被动表达方式。本文针对这类句子考察其句法及语用特征，以期对其受容的动因与机制进行分析和探讨，并试图通过这一视角来观察汉语被动句的总体特征。

## 1. 传统“被”字句的句法特征

### 1.1 讨论的范围

如何界定被动句一直是有争议的。主要是对于没有标记的、如“报纸送来了。”这类句子是否表达被动语态大家的看法各有不同。用“给/让/叫”等这类标记的被动句跟用“被”字的句子相比还有很多不同，有学者称之为“准标记被动句”，也有人把这类句子叫做“使役性被动句”。由于新型被动式都使用“被”字标记，因此我们对没有标记和准标记的被动句暂时不涉及。先来观察被字句的句法特征。

### 1.2 形式特征

被字句的分析主要关注谓语的构成、受事的性质、施事是否出现等。如：

- 1) 我的电脑被弟弟弄坏了。
- 2) 他被老张说了一顿。
- 3) 我也在车上被人偷了钱包。
- 4) 裙子被姐姐送给别人了。

5) 这种娱乐方式很快就被当地农民所接受。

从谓语的构成来说，只有少量光杆动词（如例5）可以单独构成被动句的谓语，而且即使是光杆动词其本身也是带有结果语义的。大部分的被动句动词后边要有附加成分，具体说有补语（例1、2）、名词性成分如直接宾语（也有人称之为部分格宾语）（例3）或间接宾语（例4）等。从受事的性质来说，既有指物体或事物的（例1、4、5），也有指人的（例2、3）。从被字结构来说，施事可以完全省略不在被字后边出现，也可以用“人”来泛指（例3），还可以用具体名称来专指（例1、2、4、5）。

除了这些典型的被字句以外，还有一些更为复杂的句子，如：

6) 被他抢了头彩，你想不到吧。

7) 偏偏被我遇上了这种事儿。

这两例虽然分别与“头彩被他抢了。” / “这种事儿偏偏被我遇上了。”所陈述的事实相同，但很明显从语法结构来看主语是个空位。被字句复杂多样的形式构成引发了很多悬而未决的问题，使被字句及汉语相关的被动句研究一直牵动着学者们的视线。

### 1.3 引发的问题

对谓语部分的分析引发出的问题是，到底什么样的动词能进入被字句？为什么动词往往要带有补语等附加成分？施事的可省略使被字的属性发生混乱，因为如果说被字是介词的话，其后必须有名词性成分出现。主语空位的被字句能不能算被动语态也让人感到很棘手。至于如何解释被字句的语义，也众说纷纭。当然，对被字句的疑问还远不止这些，历史语法研究、对比语法研究等不同的研究方法也会从各自的层面提出很多问题。在这样复杂的背景下，被字句又出现了新的发展。

## 2. 新型被字句

### 2.1 使用范围及语义确认

新型的被字句是最近两三年才渐渐流行起来的，王开文（2010）明确指出，

其最早接触到这类句子是在 2005 年，其后 08 年收集到 3 例，其余例句都是在 09 年后收集的。有的资料说最早的新型被字句是某大学生发现自己的名字已经在学校的已就业名单中出现，可是他本人完全不知情，在网上发帖时使用了“被就业”。也有资料说，是从“被自杀”使用之后才大量出现这类新用法的。最早用“被自杀”是说安徽某局局长李国福被监察机关逮捕后，在监狱的医院突然死亡，检查机关公布死亡结果是自杀，但李的家人认为值得怀疑，这件事引起媒体注意，网民出于对检查机关的怀疑，将这个很可能与事实不符的所谓“自杀”命名为“被自杀”。这一被动表达方式中所传递出的不满、怀疑和无奈的心情立即被大家所接受，之后迅速出现了大量的这类新型被动用法。毕竟这类被动用法出现的时间还不长，对于接触网络语言较少的人来说往往不能准确掌握确实的语义。比如“被离婚”并不是完全等同于日文的「離婚された」的意思，而是夫妇两个人中有一个在对方不知情的情况下办理了离婚手续，过了很长时间另一个人才知道，惊呼“我已经被离婚了！”主要是说自己的不知情，因为婚姻法规定离婚结婚都应该是当事人双方同意才能办理手续的。在海外的人接触到这类句子就更晚一步，很多句子乍一看甚至搞不清楚到底是什么意思。以下实例都是今年在网上看到的，我们先来确认一下各句中被字结构的语义。

- 8) 我们在茫然不知的时候已经“被就业”了。
- 9) 这个纯洁无辜的姑娘就这样“被绯闻”了。
- 10) 今年的收入又“被增长”了。
- 11) 我每年都被自愿捐款。

中国某些大学一味追求毕业生就业率，让实际上还没有找到工作的应届毕业生签订形式上的就业合同，以造成就业率高的假象。学生们在搞清楚了事件真像后，在因特网上发帖，说自己这种与实际不符的所谓就业是“被就业”。同样例 9) 中的主人公完全在不知情的情况下成为绯闻的主角，“被绯闻”就是指这种莫名其妙陷入绯闻的情况。例 10) 的“被增长”和例 11) 的“被自愿捐款”都是与事实不符的情况，收入根本没有增长，但在统计数据中却增长了。新闻媒体不顾事实，非自愿地去捐款最后被虚假报道说是“自愿”的，对这些现象网民无奈地用被动句来表现自己没有话语权的被动地位。

现在不仅是网络媒体，纸质媒体上也可以看到这类新型的被动表现形式。如<sup>1)</sup>：

- 12) 市长来夺地，村民‘被学习’（2009年8月7日，《钱江晚报》）
- 13) 近千员工‘被自愿’自费查乙肝（2009年8月11日A21版《羊城晚报》）
- 14) 物价‘被下降’？专家析内情（2009年8月12日A2版《羊城晚报》）
- 15) 北京‘被富裕’我们‘被繁荣’（2009年8月30日A2版《燕赵都市报》）
- 16) 捐款双倍返还疑似‘被爱心’（2009年9月1日A3版《三晋都市报》）
- 17) 乔志峰：67%赞成汉字整形有点蒙人，网友“被赞成”了。（《齐鲁晚报》2009.8.24）

这些句子中的被动形式都必须借助于具体的语境才能确定语义，也许正因为如此，往往用来做新闻标题，使读者看到这样的新奇的语句而欲罢不能，必得将整个记事内容读完。不过，尽管出现的时间还不长，一小部分在网络中使用频度较高的新型被动结构已经可以脱离具体语境而自由使用，如“被自愿”、“被增长”、“被和谐”、“被失踪”等。

## 2.2 句法特征

### 2.2.1 [被V]的动词位置上出现的词汇特征

与传统的被动句相比，新型被动句的动词以不含他动性的动词为主，并且允许形容词、甚至名词出现在原本的动词位置上。彭咏梅、甘于恩（2010）、王开文（2010）对此也都作了类似的归纳。综合起来说，各个小类中使用频度较高的有：

- a 不及物动词：自杀、自愿、就业、失踪、增长、下降、退休、离婚
- b 形容词：和谐、幸福、小康、慈善、富裕、光荣
- c 名词：绯闻、爱心、富豪、小三、专家、全副
- d 及物动词：代表、学习、支持、发展、满意
- e 动宾词组：捐款、买房

及物动词原本就可以进入传统的被字句，但并不是所有的及物动词都可以构成被字句。对于什么样的动词可以进入被字句的讨论很多，共同的认识是动词必须是强及物性的。也就是说动作行为结束后，受事一定发生了明显的状态变化。张伯江（2009）称之为“影响性”，并指出“‘被’字句的‘影响性’可以不是针

对 O 的，而是针对当事人的”。d 小类中的动词虽然可以带宾语，如“代表大家”、“学习文件”、“支持民主党”、“发展农业”、“满意这个结果”等，但都只能是对施事者的动作行为的描述而不能对受事本身产生影响使之改变，所以无法构成被字句。正是出于对传统被字句中的动词的“影响性”的认识，为区别于能否带宾语的及物性概念，我们从本文一开始就使用“他动性”这一名词，而没有采用“及物”的说法。那么，在新型被字句中的及物动词由于是不含他动性的，所以跟以往的被字句的动词明显不同。比如“被支持”是指中国农业专家袁隆平表态支持转基因粮食，可是莫名其妙地报纸上出现报道宣称转基因粮食受到袁隆平专家的支持，为表达对这种无视事实的报道的不满，网民用了“袁隆平被支持了。”

### 2.2.2 音节特征

目前所见到的新型被动句中在“被”字后边出现的词语，词性虽不都是动词，不过从音节的特征来说，双音节的占绝大多数，如上一小节中例举的各个小类的常用词汇都是双音节的。不过也有少量两个音节以上的，如：

18) 本人一不小心就“被下等人”了。(《信息时报》2009.7.21)

19) 大三男生李耕说：我就这么“被凤姐夫”了。(新闻热点吧 2010.3.14)

### 2.2.3 主语的性质

从以上例句可以看出，新型被动句的主语并不是直接的受事成分，如上文提到的“被支持”，如果是“转基因粮食被支持了。”主语“转基因粮食”是直接的受事，而新型被字句“袁隆平被支持了。”的主语“袁隆平”并不是直接的受事成分。新型的“被 V”在句法上等同于去掉“被”字的动词或形容词，等同于“是/有+名词”。具体用 a~e 各组中的一个例子来说就是：

20) 我们“被就业”了。⇒我们就业了。

21) 北京“被富裕”了。⇒北京富裕了。

22) 这个姑娘“被绯闻”了。⇒这个姑娘有绯闻了。

23) 群众“被满意”了。⇒群众满意了。

24) 我每年都“被捐款”。⇒我每年都捐款。

当然有“被”字和没有“被”字的句子在语义上完全不同，前者是非真实性的，而后者则是真实的事实句。

## 2.2.4 施事的特征

所有的新型被动句无一例外省略了可以在“被”字后边出现的施事，出于对这一明显特征的注目，彭咏梅、甘于恩（2010）直接就在他们的论文标题中将这一特征描写为“被V<sub>双</sub>”。

## 2.3 语义特征

实际语料显示，新型被动句总体的句义都表示非现实性。从紧跟在“被”字后边出现的词语特征来看，具体的表达方式可分为以下三种情况：

- A) 褒义词：如“增长、发展、幸福、专家”等
- B) 贬义词：如“绯闻、小三、离婚、自杀”等
- C) 中性词：如“代表、投票、就业、捐款”等

原本是褒义的词语表达的是通常所希望出现的结果，但是“被”字的出现，使句子本身表达一种与事实不符的非现实语义，传递了说话人调侃的语气。

贬义词是通常不希望出现的情况，在新型被动句中表达了说话人在不知情的时候成为某种贬义的对象，往往含有委屈、愤怒、无奈的气语。

原本不带褒贬义色彩的中性词语在非现实性的被动句中出现，表达了并非出于本人意愿的被强迫的心情。

不管原本的修辞色彩如何，在新型被动句中表达了非可控的语义，是说话人意外发现与真实情况完全不符的报道、政府机关的结论时所选择的一种表达不满的语言方式。

## 3. 新型被字句产生的原因

### 3.1 从社会语言学角度来看

在共同的社会环境中运用同一种语言进行交流时，如果某一新的事物成为社会生活中必不可少的存在，那就自然需要对其命名以便交流。在原有语言中实在找不到合适的词汇，就会有外来语的产生，比如“咖啡”、“沙发”之类。而如果原有的语言中有近似的词汇，往往会在其基础上稍加变动从而使人们更容易记忆和接受，如“啤酒”等。语法的变动不像词汇那么容易产生，很难有一个完全崭

新的语法规则出现，而只能是在语用上对原有的句型或语法规则有所突破。新型被动句就是如此，一方面是中国社会出现一种新的社会现象，需要一种新的表达方式，新型的被动句应运而生。但同时这种表达方式是在已有的被动句的基础上对一些词汇的进入更加宽泛，而不是一种从无到有的全新的表达方式。

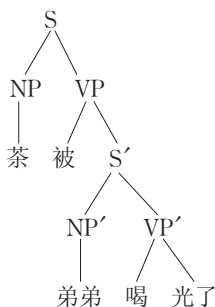
但是，正如王开文（2010）所指出的，在以往的中国社会也存在类似的社会现象，比如新闻报道的不实，却并没有出现“被代表”这样的被动表达方式。究其原因至少有网络的普及和民众对政府监督的可能性提高这两点。我们认为除此之外，也许还有英语对汉语的影响。中国大陆的英语热已经持续多年，会英文的人数与十年前相比早已不可同日而语。对外来语言的熟悉和运用往往会不知不觉地对母语的表达产生影响。更何况网民中占绝大多数的年轻人对英语的熟悉程度也远远超过整体中国人的英文平均水平。年轻人正是新词新语的积极创造者，从英语借用一些语法规则而创造新的表达方式的例子不止一个。比如最近流行的“ungettable”就是借用英文的“un”词头和“~ble”词尾，套在“给力”这个词的汉语拼音上而组成的新词，表示否定意思的“不给力”。对于新型被动句的出现，我们还无法提供确实的证据来说明英语的被动态是如何影响并促使这一新型表达方式形成的，但至少我们可以怀疑汉语的被动语态的新型表达方式更容易被接受的原因之一是英语的影响。由于本文主要不是从社会语言学角度来讨论这一问题的，在这里只是提出一个假设而已。

### 3.2 新型被字句受容的句法原因和语义基础

#### 3.2.1 传统被字句的句式语义

木村（1992）指出：“汉语的被动句具有这样一个特点，即只叙述充任主语的某一客体承受了某种动作行为，还不能构成一个合格的被动句……必须用形式显示或者语义隐含的办法来表明承受动作行为之后客体身上会发生什么或者发生了什么，才能构成合格的被动句。”<sup>2)</sup>在此基础上，杉村（2006）认为，汉语被动句所表达的被动概念应该理解为“以受事为视角（perspective）叙述一件出乎说话人意外地发生的事件”。[意外事件]的这一概括，更好地解决了包括像“他们的谈话被我听见了。”这类感知动词的被动句的语义理解。并且，杉村先生也指

出，意外的直接感受主要是针对动作行为的结果，这也是被动句动词后多带有补语等明示结果而极少用光杆动词结束的一个重要原因。拿一个比较典型的被字句“茶被弟弟喝光了。”来说，可以表示为：



这个图示是把 [NP' + VP'] 作为一个独立小句、“被”字作为被动标志来处理的。我们认为，在被字句里“被”仍然保留了原本的“遭受”、“遭到”的动词语义。但是“被”字作为动词处理也有很多问题。比如李珊（1994）就指出，“被”不能独立充当谓语，无成句能力，不能带时态助词，也不能重叠。与一般的动词相比，在被动句中出现的“被”字显然不够典型。所以很多学者认为“被”是介词<sup>3)</sup>。可是把“被”字看作介词所遇到的最大麻烦是“被”字后边的名词性成分往往不出现，这样一来就违背了汉语的介词不能悬空的规则。对此，有的学者认为“被”字可以分成两个，当紧跟其后出现的是动词时可以把“被”字看作是助动词，而当名词性成分在“被”字后出现时可以把“被”字看作是个介词<sup>4)</sup>。黄正得（1988）的附注中提到，当“被”字后边不出现名词性成分时，“被”不是介词而是一个“语态助词”。并用“在”分属介词和表示进行态的情貌助词两个语法范畴来支持“被”分属介词和助词两个不同范畴的观点。我们觉得这样的分类处理也未尝不可，不过黄正得先生把“被”字看作语态助词的依据是，“李四被打了。”的动作行为的施事者无法确定，“被”字后边没有空范畴，因而不是介词宾语的省略。这一解释有待商榷。因为即使“打”这个动作的发出者无法确定也仍然可以用表示不确定人物的泛指或特指疑问词来标示施事者，比如“李四不知被什么人打了。”、“李四被谁打了？”等。和“李四被人打了。”相同，虽然施事

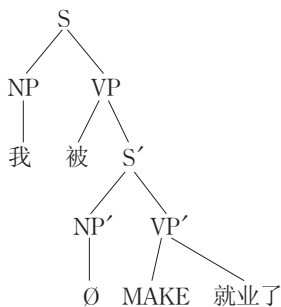


者不确指，但仍然存在一个空范畴。因此，我们认为，“被”字后边的施事者不出现时，实际上和出现时并没有本质区别，应该同属一类。但不管是算作介词还是看成动词都有很多令人无法信服的疑问存留，所以我们将其看作是一个尚处于从动词向介词转变过程中的特殊标记，标示的范围是 [NP' + VP'] 这个小句整体。就是说，我们认为被字句是 {被 + [NP' + VP']}，而不是 {[被 + NP] + VP}。这样处理面临的最大的挑战就是，在自然音读的切分上，“被 + NP”是连在一起的而跟后边的 VP 分开。对于这一点我们的想法是，汉语最常见的自然音读切分点是在主语和谓语之间，那么表施事的名词性成分跟后边表动作行为的谓词性成分之间也当然最可能成为自然音读的切分点，由此 NP' 就跟前边的“被”字相连组成一个自然小节，反而跟 VP' 隔断了。所以说并不能因为自然音读的切分点而证明“被”所标示的范畴。

“茶被弟弟喝光了。”的语义中心是“茶光了”，而造成这一结果的原因是“喝”这一行为，句子中出现或不出现动作者都不影响句子的成立，二者的语义差异只是一次性传递的情报量的多少不同。有没有“被”字的区别在于，没有“被”字的“茶喝光了。”只叙述“茶没有了”这一事实，而有“被”字出现时还同时传递了说话人对“茶没有了”这一事实感到意外的语义。

### 3.2.2 新型被字句的隐含结构成分

在 2.3 小节对新型被字句的语义分析中已经提到，不管“被”字后边出现的词语的词性和修辞色彩如何不同，各句的共同特征是都表示非现实性。比如“我被就业了。”实际上是“我被说成‘就业’了。”句子中总是隐含着类似“说成/造成/宣传成”这样的改变事实的动词。新型被字句“我被就业了。”可以图示如下：



如果单纯从语义上来讲，我们确实还不能认定在句法成分上新型被字句隐含着这样一个担当中心语义的空位，不过，新型被字句的另一个共同特征、即施事的不出现，为我们提供了另一个重要证据。在谈话双方已知的前提下，新情报在句子末尾出现的汉语最典型的句子结构中，承担传递新情报任务的宾语成分是必不可少的，而承担旧情报的主语、甚至谓语都是可以省略的。拿一个简单的例子来说，如果双方已知讨论的问题是“喝什么”，那么回答很可能只是类似“茶 / 咖啡 / 啤酒”这样的宾语，而无需用“我喝茶。”这样的完整句子。“我被就业了。”中没有出现的施事也是所有中国网民所能推测到的，指政府部门、新闻媒体等拥有话语权的一方，而这一共知的施事的行为、即不顾事实地断言、报道，作为人所共愤的谴责的对象也是无需明言的部分，不出现完全不影响语句的传递。如图所示，新型被字句的施事是个空位 Ø，施事的动作行为 MAKE 引出某种结果，跟传统被字句的句子结构相同。所以说新型被字句隐含着「施事 + 说成 / 造成 / 宣传成」这个部分，在形式上看起来似乎是一种新型句式，实际上跟传统的被字句并无区别，只不过凸显了结果部分而已。正因为如此，新型被动表达方式才能够顺利地融入社会交际中，并允许作为“结果”的不及物动词、形容词甚至名词、动宾词组紧跟在“被”字之后出现。

我们把新型被字句结构中的“被”字仍然看作是处于从动词向介词转换过程中的一个特殊标记。不过，有一些新型被字句提示我们，似乎“被”字在新型被字句中作为动词的特征更为明显，如<sup>5)</sup>：

25) 今天你被了没有？(新华网 2009 年 8 月 5 日)

- 26) 被时代，今天你被了吗？(凤凰网整评第九期)
- 27) 自从“被自杀”、“被增长”、“被小康”、“被就业”、“被代表”……等多起事件的发生，“被××”在网络上风行，似乎这个世界没有谁不被“被”着。(科技紫微网 2010 年 3 月 8 日)
- 28) 我被幸福过。(凤凰网)

动态助词“了/着/过”无一例外地出现在新型被字句中，虽然数量很少，而且可以说是一种文学语言，不过至少从侧面说明即使在新型被字句中“被”的动词性仍然有很大保留。

#### 4. 新型被字结构词组

新型的被动表达方式更多见的形式不是被字句而是在句子中充当定语、主语、宾语等句子成分的被字词组。如：

- 29) 他们的所谓幸福生活，其实是一种典型的“被幸福”了的“被生活”。而那些“被自杀”、“被就业”、“被小康”的人们，他们的“被生活”又能比张大民幸福多少呢？

跟被字句相比，被字词组的语法特征几乎完全相同，也是由以双音节为主的不及物动词、形容词、名词紧跟在“被”字后出现，省略施事，所表达的语气也相同。但是，众所周知，传统的被字句和被字结构的词组并不完全等同，很多动词可以进入被字词组，但不能构成被动句。比如，以动词“爱”、“道歉”为例：

- 30) X 我被爱上了。  
→我被那家伙爱上了。
- 31) 爱与被爱都是一种幸福。
- 32) X 我被道歉了。  
→对方向我道歉了。

- 33) 道歉的一方和被道歉的一方都有各自的想法。

被字句的动词必须是有他动性的，而作为词组出现的被字结构就没有这个限制，这样一来很多动词虽然无法构成被字句，但可以构成被字结构的词组。李胜梅(2006)指出，“被V”中的“被”具有“定位语素”的特点，可以看作是“类

词缀”、“类前缀”。不过，值得注意的是，鉴于在历史上是先有“被V”，而后才出现的引出施事的“被+N+V”，作为词组的传统被字结构都没有施事，也许并不是跟新型的被字结构词组相同的一类。在语义上，词组中的意外性、遭受义都很多减弱，更多的是只表达与主动性相对应的被动意义。

李胜梅（2006）还提到，在“对举”格式中，“被V”表现出一定的能产性，如“选举权与被选举权”、“压迫者和被压迫者”、“审和被审”、“看与被看”等等。我们看到，新型被字结构也有类似的能产性，也用于“对举”格式，如彭咏梅、甘于恩（2010）中的一个例句：

34) 从“被幸福”走向“真幸福”。

显然，与“真幸福”相对应的“被幸福”表示一种状态，类似于“假幸福”，是个名词性词组。这样的话，就不能再认作是跟被字句相同的结构，因为新型被字句即使省略了施事及其谓语动词而只剩表示结果的部分，但仍然是个谓词性的结构。所以，我们不妨把新型被字句和新型被字结构词组分开来，前者的动词性特征仍然比较明显，而后者完全可以看作是个能产性较高的前缀。

## 5. 结论

我们在考察了新型被字句及被字结构词组的语法特征后发现，之所以能够产生这样的新型被动表达方式主要有两个原因，一是句法结构的类似性，包括被字句的句法构成与新型被字句的句法构成的一致，也包括词组中的词缀“被”字的存在，使句子和词组都有依附的结构来源；二是语义表达的相容性，传统被动意义中的意外语义及由此而引发的非可控义都与新型被动表达方式所要传递的言外义—说话人的不知情、无语权—相容，使“被”字成为一个含义多多的载体。

### 注釋

- 1) 例 11)–17) 转引《人民论坛》2010 年第 8 期李康澄〈新兴被动格式的语用价值〉中的部分例句
- 2) 转引杉村博文（2006）
- 3) 如赵元任《中国话的文法》、朱德熙《语法讲义》、胡裕树等《现代汉语》、黄伯荣

等《现代汉语》等。

- 4) 持这一观点的始见黎锦熙《新著国语法》。王力《中国现代语法》中也有助动词的提法，不过没有分成介词和助动词两类。
- 5) 资料来自中国期刊网 2010 年 10 月 27 日盛春芳〈被字句的新发现〉

#### 〈参考文献〉

- 王灿龙 2009 〈“被”字的另类用法——从“被自杀”谈起〉《语文建设》第 4 期
- 彭咏梅 甘于恩 2010 〈“被 V 双”：一种新兴的被动格式〉《中国语文》第 1 期
- 王开文 2010 〈表示反讽的非及物动词被字结构〉《语言教学与研究》第 2 期
- 张伯江 2009 《从施受关系到句式语义》商务印书馆
- 李胜梅 2006 〈现代汉语中“被”的词缀化倾向〉《华中语学论库第二辑 汉语被动表述问题研究新拓展》邢福义主编 华中师范大学出版社
- 杉村博文 2006 〈汉语的被动概念〉《华中语学论库第二辑 汉语被动表述问题研究新拓展》邢福义主编 华中师范大学出版社
- 朱军 2010 〈非自主性位移与汉语动词带宾语“被”字句的认知解释〉《语言教学与研究》第 4 期
- 王静 王洪军 1996 〈动词的配价与被字句〉《现代汉语配价语法研究》沈阳 郑定欧主编 北京大学出版社
- 李珊 1994 《现代汉语被字句研究》北京大学出版社
- 石毓智 2006 《语法化的动因与机制》北京大学出版社
- 黄正得 1988 〈汉语正反问句的横组语法〉《中国语文》第 4 期
- 木村英树 1992 「BEI 受身文の意味と構造」『中国語』第 6 期 内山書店

(でん か)